

# 2008-2009 Graduate Calendar

The information published in this Graduate Calendar outlines the rules, regulations, curricula, programs and fees for the 2008-2009 academic years, including the Summer Semester 2008, the Fall Semester 2008 and the Winter Semester 2009.

For your convenience the Graduate Calendar is available in PDF format.

If you wish to link to the Graduate Calendar please refer to the [Linking Guidelines](#).

The University is a full member of:

- The Association of Universities and Colleges of Canada

Contact Information:

University of Guelph  
Guelph, Ontario, Canada  
N1G 2W1  
519-824-4120

The logo for the University of Guelph, featuring the text "UNIVERSITY of GUELPH" in a stylized font.The tagline "CHANGING LIVES IMPROVING LIFE" in a bold, sans-serif font.

Revision Information:	
June 3, 2008	Initial Publication
October 8, 2008	Revision
December 16, 2008	Revision
February 4, 2009	Revision
February 18, 2009	Revision

## **Disclaimer**

---

The Office of Graduate Program Services has attempted to ensure the accuracy of this on-line Graduate Calendar. However, the publication of information in this document does not bind the university to the provision of courses, programs, schedules of studies, fees, or facilities as listed herein.

## **Limitations**

---

The University of Guelph reserves the right to change without notice any information contained in this calendar, including any rule or regulation pertaining to the standards for admission to, the requirements for the continuation of study in, and the requirements for the granting of degrees or diplomas in any or all of its programs.

The university will not be liable for any interruption in, or cancellation of, any academic activities as set forth in this calendar and related information where such interruption is caused by fire, strike, lock-out, inability to procure materials or trades, restrictive laws or governmental regulations, actions taken by the faculty, staff or students of the university or by others, civil unrest or disobedience, or any other cause of any kind beyond the reasonable control of the university.

The University of Guelph reaffirms section 1 of the Ontario Human Rights Code, 1981, which prohibits discrimination on the grounds of race, ancestry, place of origin, colour, ethnic origin, citizenship, creed, sex, sexual orientation, handicap, age, marital status or family status.

The university encourages applications from women, aboriginal peoples, visible minorities, persons with disabilities, and members of other under-represented groups.

## **Introduction**

---

### **Collection, Use and Disclosure of Personal Information**

---

Personal information is collected under the authority of the University of Guelph Act (1964), and in accordance with Ontario's Freedom of Information and Protection of Privacy Act (FIPPA) [http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Statutes/English/90f31\\_e.htm](http://www.e-laws.gov.on.ca/DBLaws/Statutes/English/90f31_e.htm). This information is used by University officials in order to carry out their authorized academic and administrative responsibilities and also to establish a relationship for alumni and development purposes. Certain personal information is disclosed to external agencies, including the Ontario Universities Application Centre, the Ministry of Training, Colleges and Universities, and Statistics Canada, for statistical and planning purposes, and is disclosed to other individuals or organizations in accordance with the Office of Registrarial Services Departmental Policy on the Release of Student Information. For details on the use and disclosure of this information call the Office of Registrarial Services at the University at (519) 824-4120 or see <http://www.uoguelph.ca/registrar/registrar/index.cfm?index>.

### **Statistics Canada - Notification of Disclosure**

---

For further information, please see Statistics Canada's web site at <http://www.statcan.ca> and Section XIV Statistics Canada.

### **Address for University Communication**

---

Depending on the nature and timing of the communication, the University may use one of these addresses to communicate with students. Students are, therefore, responsible for checking all of the following on a regular basis:

#### **Email Address**

---

The University issued email address is considered an official means of communication with the student and will be used for correspondence from the University. Students are responsible for monitoring their University-issued email account regularly.

#### **Home Address**

---

Students are responsible for maintaining a current mailing address with the University. Address changes can be made, in writing, through Graduate Program Services.

#### **Name Changes**

---

The University of Guelph is committed to the integrity of its student records, therefore, each student is required to provide either on application for admission or on personal data forms required for registration, his/her complete, legal name. Any requests to change a name, by means of alteration, deletion, substitution or addition, must be accompanied by appropriate supporting documentation.

### **Student Confidentiality and Release of Student Information Policy Excerpt**

---

The University undertakes to protect the privacy of each student and the confidentiality of his or her record. To this end the University shall refuse to disclose personal information to any person other than the individual to whom the information relates where disclosure would constitute an unjustified invasion of the personal privacy of that person or of any other individual. All members of the University community must respect the confidential nature of the student information which they acquire in the course of their work.

Complete policy at <http://www.uoguelph.ca/policies>.



---

## Table of Contents

---

<b>French .....</b>	<b>87</b>
Graduate Faculty .....	87
MA Program .....	87
Courses .....	87



## French

### Administrative Staff

#### Director

Clive Thompson (265 MacKinnon, Ext. 54891)  
cthompson@uoguelph.ca

#### Graduate Co-ordinator

Stéphanie Nutting (271 MacKinnon, Ext. 53168)  
snutting@uoguelph.ca

#### Graduate Secretary

Joanne Scheuer (267 MacKinnon, Ext. 53884)  
jscheuer@uoguelph.ca

### Graduate Faculty

#### Frédérique Arroyas

BA, MA, PhD Western Ontario - Associate Professor

#### Donald Bruce

BA Alberta, MA Queen's, PhD Toronto - Professor and Dean of the College of Arts

#### Daniel Chouinard

BA, MA, PhD Montréal - Associate Professor and Director of the School

#### Dawn Cornelio

BA, MA, PhD Connecticut - Associate Professor

#### Margot Irvine

BA, MA, PhD Toronto - Assistant Professor

#### Eliane Lousada

MA, PhD Sao Paolo - Assistant Professor

#### Stéphanie Nutting

BA Toronto, MA, PhD Queen's - Associate Professor and Graduate Coordinator

#### Joubert Satyre

BA État d'Haïti, MEd, PhD Montréal - Associate Professor

#### Alain Thomas

BA York, MA, PhD Toronto - Associate Professor

### MA Program

The French MA program is designed for students who wish to pursue post-secondary teaching, research, administration, federal and provincial government service, national and international organisations, and other areas in which advanced bilingual and multicultural skills are required. This program highlights the converging and diverging historical and linguistic forces at play in cultural environments that share French as a common language.

### Fields of Study

Research and teaching fall within two main fields: I) Language in context II) Politics and aesthetics of Francophone literatures. Students may take a range of courses in Quebec, continental French, African and Caribbean literatures, as well as in intermediality, literary translation, sociolinguistics and the pedagogy of French as a second language.

### Special Feature

This program offers an experiential service-learning practicum which takes place outside the classroom. Students choose from a list of volunteer activities approved by the School of Languages and Literatures. This practicum normally takes place in a Francophone milieu and is the equivalent of one academic course (0.5 credit).

### Admission Requirements

The normal requirement for admission to the French MA program is the equivalent of an Honours degree in French studies from a recognized post-secondary institution with an overall average of B+ or equivalent. Applicants who do not have an Honours BA in French from a Canadian university may be required to take a short competence test and/or qualifying undergraduate courses prior to beginning graduate study. Students enter the program in September with full-time status.

### Degree Regulations

Students are required to take a minimum of six semester courses (3.0 credits), with the service-learning placement counting as one of these courses. They are also required to write a 50 page mémoire (mini-thesis). Courses must be approved by the Graduate Coordinator and will normally be completed in four semesters on a full-time basis. The minimum average required for graduation from the program is a B or equivalent. All work is written in French. A successful defence of the mémoire (mini-thesis) is also required.

Required courses:

FREN*6010	[0.50]	Introduction to Graduate Studies in French
FREN*6042	[0.50]	Topics in FSL Pedagogy

### Courses

The content of the courses listed below will vary according to the research interests of the faculty involved in offering the course. Specific course descriptions for a particular offering of the course will be available from the Graduate Co-ordinator in advance of the course being offered.

#### FREN\*6010 Introduction to Graduate Studies in French U [0.50]

This course will examine literary theory and criticism from the viewpoint of French cultural traditions, from the establishment of literary history at the Sorbonne to present-day questioning of the validity of literary theory.

#### FREN\*6020 Topics in French Literature U [0.50]

This course will focus on European French literature in relation to thematic approaches including: gender and feminism, transgression, (post)colonialisms, identity and alterity.

#### FREN\*6021 Topics in Quebec and French-Canadian Literatures W [0.50]

This course will focus on how literature functions as a socio-political institution in Quebec and in French Canada. It will also deal with elements that relate more broadly to identity, reception theory and semiotics.

#### FREN\*6022 Topics in Caribbean and African Literatures F [0.50]

This course focuses on the works of major Francophone African and Caribbean fictional and theoretical works with particular attention being given to links between notions of cultural hierarchies, identity, métissage and creolization.

#### FREN\*6030 Topics in Translation U [0.50]

This course deals with various aspects of literary translation, including theories of translation, the role of reading in translation, the active translation of a text from English into French, and the reflection upon the influence of each of these categories on the others.

#### FREN\*6031 Topics in Intermediality U [0.50]

An investigation of the intersection of artistic expression taking place in literature, theatre, film, television and new media and the various effects produced by the interaction of two or more media.

#### FREN\*6041 Topics in French and French-Canadian Sociolinguistics W [0.50]

This course will allow students to explore, within the framework of sociolinguistics and applied linguistics, the relationship between language and society, with particular reference to French and the French-speaking world.

#### FREN\*6042 Topics in FSL Pedagogy U [0.50]

This compulsory course covers theories, methods, and real-life applications of the teaching/learning of a second language, specifically French.

#### FREN\*6050 Reading Course S [0.50]

An independent study course, the nature and content of which is agreed upon between the student and the professor offering the course. Subject to the approval of the graduate coordinator.

#### FREN\*6051 Mémoire (Mini-thesis) S-F [0.50]

A compulsory major paper, 50 pages in length. An oral examination is required.

*Prerequisite(s):* FREN\*6010

#### FREN\*6053 Practicum in French Studies S [0.50]

This course will allow students to engage in volunteer service in a francophone community. Students will be asked to forge links between knowledge acquired in the academic setting and problem-based learning in a real-world context. A list of authorized community partners will be provided.

*Prerequisite(s):* FREN\*6010 and FREN\*6042